

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji, zawartej w informacji o rencie skarżącego za lipiec 2012 r., o zmniejszeniu o 500 EUR renty inwalidzkiej, do której był uprawniony za wspomniany miesiąc;
- stwierdzenie nieważności decyzji, zawartych w informacjach o rencie skarżącego za miesiące od sierpnia do grudnia 2012 r., o zmniejszeniu o 504,67 EUR renty inwalidzkiej, do której był uprawniony za wspomniane miesiące;
- w razie potrzeby stwierdzenie nieważności decyzji, niezależnie od ich formy, o oddaleniu zażaleń z dnia 15 października 2012 r. i z dnia 15 stycznia 2013 r. na wspomniane decyzje;
- stwierdzenie nieważności pisma z dnia 6 lutego 2013 r. jak również załącznika do tego pisma i kopii pisma z dnia 3 sierpnia 2012 r. pochodzących rzekomo z Biura Administracji i Rozliczania Należności Indywidualnych Komisji;
- nakazanie Komisji zwrotu na rzecz skarżącego następujących kwot: (1) 500 EUR wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 sierpnia 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty; (2) 504, 67 EUR wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 września 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty; (3) 504, 67 EUR wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 października 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty (4) 504, 67 EUR wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 listopada 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty; (5) 504, 67 wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 grudnia 2012 r. do dnia rzeczywistej zapłaty; (6) 504, 67 wraz z odsetkami w wysokości 10 % rocznie z kapitalizacją roczną od dnia 1 stycznia 2013 r. do dnia rzeczywistej zapłaty;
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Skarga wniesiona w dniu 9 sierpnia 2013 r. — ZZ przeciwko Europolowi**(Sprawa F-77/13)**

(2013/C 352/53)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: ZZ (przedstawiciel: adwokat W. Brouwer)

Strona pozwana: Europol

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji ustalającej odsetki płatne od kwoty uiszczony z tytułu całkowitej niezdolności do pracy w następstwie dwóch wypadków, które nastąpiły podczas dwóch podróży służbowych, oraz wypłata odszkodowania za podnoszoną poniesioną szkodę.

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 15 października 2012 r. w związku, odpowiednio, z decyzją z dnia 13 marca 2012 r. i z decyzją z dnia 18 grudnia 2012 r.;
- stwierdzenie nieważności dorozumianej decyzji z dnia 10 maja 2013 r. o oddaleniu zażalenia z dnia 10 stycznia 2013 r.;
- zasądzenie od strony pozwanej odsetek należnych od niej od kwoty 170 074,39 EUR uiszczony skarżącemu w dniu 14 maja 2013 r., mianowicie:
 - tytułem głównym: odsetek należnych za okres od 21 stycznia 2001 r. do 14 maja 2013 r., wyliczonych na kwotę 138 331,75 EUR;
 - posiłkowo: odsetek należnych za okres od 27 stycznia 2004 r. do 14 maja 2013 r., wyliczonych na kwotę 83 154,25 EUR;
 - ostatecznie posiłkowo: co najmniej odsetek należnych za okres od 27 stycznia 2004 r. do dnia 1 lutego 2013 r., wyliczonych na kwotę 80 356,75 EUR, przynajmniej od daty ustalonej według uznania Sądu, od której odsetki stały się wymagalne, lub przyznanie obciążającej stronę pozwaną kwoty odszkodowania za szkodę wyrządzoną skarżącemu, uwzględniającej uchybienia strony pozwanej;
- zasądzenie od strony pozwanej:

- tytułem głównym: odsetek należnych od strony pozwanej od kwot uiszczonych w ramach polisy WBA&I 2600914 w dniu 3 maja 2010 r., mianowicie:
 - odsetek liczonych od powstania wierzytelności z tytułu uszkodzenia słuchu (5 % AMA, 11 344,50 EUR), za okres od 11 grudnia 2002 r., bez 15 dni (sekcja 4B polisy), do 3 maja 2010 r., które to odsetki wynoszą 4 875,28 EUR;
 - odsetek liczonych od powstania wierzytelności z tytułu uszkodzenia kostki (9 % AMA, 20 420,12 EUR), za okres od daty zaistnienia odpowiedzialności Europolu w dniu 27 stycznia 2004 r., bez 15 dni (sekcja 4B polisy), do 3 maja 2010 r., które to odsetki wynoszą 6 878,71 EUR;
 - odsetek liczonych od powstania wierzytelności z tytułu uszkodzenia zdolności poznawczych (16 % AMA, 36 302,41 EUR), za okres od daty zaistnienia odpowiedzialności Europolu w dniu 27 stycznia 2004 r., bez 15 dni (sekcja 4B polisy), do 3 maja 2010 r., które to odsetki wynoszą 12 228,81 EUR;
- posiłkowo: przyznanie skarżącemu obciążającej stronę pozwaną kwoty odszkodowania za szkodę, uwzględniającej uchybienia strony pozwanej;
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania, łącznie z honorarium pełnomocnika.

Skarga wniesiona w dniu 23 września 2013 r. — ZZ i in. przeciwko Europejskiej Agencji Kolejowej (ERA)

(Sprawa F-95/13)

(2013/C 352/54)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: ZZ i in. (przedstawiciele: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.N. Louis i E. Marchal, avocats)

Strona pozwana: Europejska Agencja Kolejowa (ERA)

Przedmiot i opis sporu

Stwierdzenie nieważności decyzji o nieprzekształceniu umów o pracę w charakterze członka personelu tymczasowego na czas określony, których stronami byli skarżący w umowy o pracę na czas nieokreślony.

Żądania strony skarżącej

- Stwierdzenie nieważności decyzji odmownej w przedmiocie wniosku skarżących z dnia 20 grudnia 2012 r. o przekształcenie ich umów o pracę w charakterze członka personelu tymczasowego na czas określony w rozumieniu art. 2 lit. a) WZIP w umowy o pracę na czas nieokreślony zgodnie z art. 8 WZIP w dniu ich skutecznego wejścia w życie;
- obciążenie Europejskiej Agencji Kolejowej kosztami postępowania.